



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 8 март 2022 г.  
(OR. en)

6970/22

LIMITE

CORLX 240  
CFSP/PESC 328  
COEST 177  
FIN 292

## ПРЕДЛОЖЕНИЕ

---

От: Върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност, подписано от г-н Stefano SANNINO, генерален секретар

Дата на получаване: 8 март 2022 г.

До: Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

---

Относно: Предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност до Съвета за решение на Съвета за изменение на Решение 2014/512/ОВППС относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна

---

Приложено се изпраща на делегациите документ HR(2022) 62 .

Приложение: HR(2022) 62

**HR(2022) 62**  
*Limited*

ЕВРОПЕЙСКА СЛУЖБА ЗА ВЪНШНА ДЕЙНОСТ



**Предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на  
външните работи и политиката на сигурност до Съвета**

от 8.3.2022 г.

**за решение на Съвета за изменение на Решение 2014/512/ОВППС относно  
ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи  
положението в Украйна**

**HR(2022) 62**  
*Limited*

**РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2022/XXX НА СЪВЕТА**

от [дд.мм.2022 г.]

за изменение на Решение 2014/512/ОВППС относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) На 31 юли 2014 г. Съветът прие Решение 2014/512/ОВППС<sup>(1)</sup>.
- (2) Съюзът остава непоколебим в подкрепата си за суверенитета и териториалната цялост на Украйна.
- (3) На 24 февруари 2022 г. президентът на Руската федерация обяви военна операция в Украйна и руските въоръжени сили нападнаха Украйна. Това нападение представлява грубо нарушение на териториалната цялост, суверенитета и независимостта на Украйна.
- (4) В заключенията си от 24 февруари 2022 г. Европейският съвет осъди по възможно най-категоричен начин непровокираната и неоправдана военна агресия на Руската федерация срещу Украйна. С незаконните си военни действия Русия грубо нарушава международното право и принципите на Устава на ООН и подкопава европейската и световната сигурност и стабилност. Европейският съвет призова за спешно изготвяне и приемане на допълнителен пакет от санкции срещу лица и икономически санкции.

---

<sup>1</sup> Решение 2014/512/ОВППС на Съвета от 31 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна (ОВ L 229, 31.7.2014 г., стр. 13).

## HR(2022) 62 *Limited*

- (5) На 25 февруари 2022 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2022/327 <sup>(2)</sup>, с което се изменя Решение 2014/512/ОВППС и се въвеждат специфични секторни мерки.
- (6) С оглед на сериозното положение и в отговор на военната агресия на Русия срещу Украйна, е целесъобразно да се въведат допълнителни ограничителни мерки, свързани с износа на стоки и технологии за морско корабоплаване. Целесъобразно е също така да се разшири списъкът на юридическите лица, образуванията и органите, спрямо които се прилагат забраните, свързани с инвестиционни услуги, прехвърлими ценни книжа, инструменти на паричния пазар и заеми. Освен това са необходими някои пояснения, за да се гарантира правилното прилагане на някои от специфичните секторни ограничения, въведени с Решение (ОВППС) 2022/327.
- (7) Необходими са по-нататъшни действия от страна на Съюза за изпълнение на определени мерки.
- (8) Поради това Решение 2014/512/ОВППС следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

### *Член 1*

Решение 2014/512/ОВППС се изменя, както следва:

- 1) в член 1б параграф 2 се заменя със следното:

„2. Параграф 1 не се прилага за гражданите на държава членка, на държава — членка на Европейското икономическо пространство, или на Швейцария, или за физическите лица, притежаващи разрешение за временно или постоянно пребиваване в държава членка, в държава — членка на Европейското икономическо пространство, или в Швейцария.“;
- 2) в член 4б, параграф 2 буква б) се заменя със следния текст:

„б) предоставянето на публично финансиране или финансова помощ на обща стойност до 10 000 000 евро на проект в полза на установени в Съюза малки и средни предприятия; или“;
- 3) след член 4ж се вмъква следният член:

---

<sup>2</sup> Решение (ОВППС) 2022/327 на Съвета от 25 февруари за изменение на Решение 2014/512/ОВППС от 31 юли 2014 г. относно ограничителни мерки с оглед на действията на Русия, дестабилизиращи положението в Украйна (ОВ L 48, 25.2.2022 г., стр. 1).

# HR(2022) 62

## *Limited*

„Член 4з

- „1. Забранява се продажбата, доставката, трансферът или износът, пряко или непряко, на стоки и технологии за морско корабоплаване, независимо дали са с произход от Съюза или не, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия, за употребата им в Русия или за поставянето им на борда на плаващ под знамето на Русия плавателен съд.
2. Забранява се:
  - а) предоставянето на техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, свързани със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, както и с предоставянето, производството, поддръжката и употребата на тези стоки и технологии, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употребата им в Русия;
  - б) предоставянето на финансиране или финансова помощ във връзка със стоките и технологиите, посочени в параграф 1, за всякакви продажби, доставки, трансфер или износ на тези стоки и технологии, или за предоставянето на свързана с тях техническа помощ, брокерски услуги или други услуги, пряко или непряко, на физически или юридически лица, образувания или органи в Русия или за употребата им в Русия.
3. Съюзът взема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, попадащи в обхвата на настоящия член.“;
- 4) Приложение VI към Решение 2014/512/ОВППС се изменя съгласно посоченото в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета*

*Председател*

**HR(2022) 62**  
*Limited*

**ПРИЛОЖЕНИЕ**

В приложение VI към Решение 2014/512/ОВППС се добавят следните вписвания:  
„Russian Maritime Register of Shipping“ (Руски морски регистър на корабоплаването)